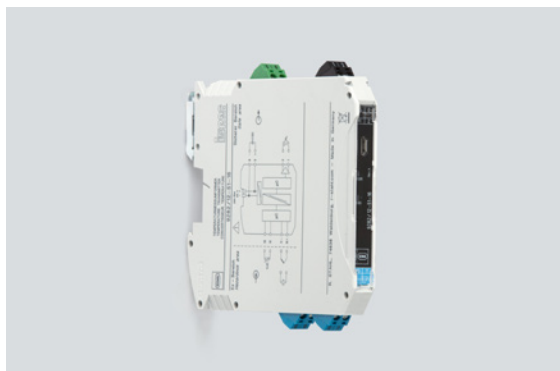


Isolators

Temperature transmitter

Ex i field circuit ISpac

9282/12-51-16s Art. No. 261453



- Ex i temperature transmitter, can be used for thermocouples
- Slim design saves space – just 12.5 mm wide
- For use up to SIL 2 (IEC/EN 61508)

MY R. STAHL 9282A



The Series 9282 temperature transmitters for Ex i field circuits are used to connect temperature sensors and potentiometers. The devices are easy to configure for virtually any sensor type by means of software. These sensor types include Pt100 sensors, thermocouples and potentiometers. The devices feature three-way galvanic separation.

Technical Data

Explosion Protection

Application range (zones)	2
Ex interface zone	0 1 2 20 21 22
IECEX gas certificate	IECEX IBE 19.0019X
IECEX gas explosion protection	Ex ec ic [ia Ga] IIC T4 Gc
IECEX dust certificate	IECEX IBE 19.0019X
IECEX dust explosion protection	[Ex ia Da] IIIC
IECEX firedamp certificate	IECEX IBE 19.0019X
IECEX firedamp protection	[Ex ia Ma] I
ATEX gas certificate	IBExU 19 ATEX 1091 X
ATEX gas explosion protection	⊕ II 3 (1) G Ex ec ic [ia Ga] IIC T4 Gc
ATEX dust certificate	IBExU 19 ATEX 1091 X
ATEX dust explosion protection	⊕ II (1) D [Ex ia Da] IIIC
ATEX firedamp certificate	IBExU 19 ATEX 1091 X
ATEX firedamp protection	⊕ I (M1) [Ex ia Ma] I
Certificates	ATEX (IBE), Canada (UL), IECEX (IBE), India (PESO), Korea (KTL), SIL (TUN), USA (UL)
Ship approval	DNV
Declaration of Conformity	ATEX (EUK), China (CCC)

Safety Data

Max. voltage U_o	6 V
Max. current I_o	16.8 mA
Max. power P_o	25.2 mW

Safety Data

Max. permissible external capacity C_o for I	40 μ F	
Max. permissible external inductance L_o for I	100 mH	
Max. permissible external capacity C_o for IIC	40 μ F	
Max. permissible external capacity C_o for IIB	40 μ F	
Max. permissible external capa.IIA	40 μ F	
Max. permissible external inductance L_o for IIC	100 mH	
Max. permissible external inductance L_o for IIB	100 mH	
Max. permissible external inductance L_o for IIA	100 mH	
Max. permissible external capacity C_o for IIIC	40 μ F	
Max. permissible external inductance L_o for IIIC	100 mH	
Internal capacitance	44 nF	
Internal inductance	Negligible	
Safety-related max. voltage	253 V	
Intrinsically safe limiting values inductance L_o /capacitance C_o	Jointly connectable inductance L_o /capacitance C_o	
IIC	L_o [mH] C_o [μ F]	100 mH 0.600 μ F
IIB	L_o [mH] C_o [μ F]	100 mH 1 μ F
IIA	L_o [mH] C_o [μ F]	100 mH 1 μ F
IIIC	L_o [mH] C_o [μ F]	100 mH 1 μ F
I	L_o [mH] C_o [μ F]	100 mH 1 μ F

Functional Safety

SIL	2
HFT	0
SFF	93,8%
Lambda SD	0,8 FIT
Lambda SU	240,1 FIT
Lambda DD	394,4 FIT
Lambda DU	39,8 FIT
PFD _{avg} at T _{proof} 1 year	1,74E-04
PFD _{avg} at T _{proof} 2 years	3,48E-04
PFD _{avg} at T _{proof} 5 years	8,71E-04

Electrical Data

Signal types	Thermocouple, mV source
--------------	-------------------------

Electrical Data

Number of channels	1
--------------------	---

Auxiliary Power

Auxiliary power	24 V DC
Nominal voltage	24 V DC
Auxiliary power voltage range	19.2 to 30 V
Nominal current	40 mA
Power consumption	1 W
Max. power dissipation	0.76 W
Polarity reversal protection	Yes
Operation indication	Green "PWR" LED

Galvanic Isolation

Test voltage as per standard	IEC EN 60079-11
Ex i input to output	375 V AC peak value
Ex i input to auxiliary power	375 V AC peak value
Test voltage as per standard	EN 61010/EN 50178
Output to auxiliary power	300 V _{eff}

Input

mV source input	-1000 mV ... 1000 mV
Sensor adjustment	Via software
Input RTD	—
Input thermocouple	J, K, E, R, S, T, B, N (IEC 584), C, D (ASTM), U, L (DIN 43710), L, A1, A2, A3, M (GOST 8.585)
External reference junction	Pt100 2-conductor connection

Output

Output	0/4 to 20 mA active/source
Output signal	0/4 to 20 mA (configurable)
Response time output	≤ 1 s
Average measurement fault	< 0,1%
Indication of line fault	Red "ERR" LED
Behaviour of output with DB	Selectable
Error control note	To recognise short circuits, the input signal must be configured as a life-zero signal. In mV operating mode, an additional resistor (10 kΩ / 0.6 W) must be connected between terminals 10 and 11.
Deviations / error note	Information in % of the measuring range (20 mA) at U _N , 23 °C

Ambient Conditions

Ambient temperature	-40 °C ... +70 °C
Ambient temperature	-40 °F ... +158 °F
Storage temperature	-40 °C ... +80 °C
Storage temperature	-40 °F ... +176 °F
Maximum relative humidity	5 to 95%
Max. additional relative humidity	No condensation
Temperature influence	≤ 0,25 %/10K
Use at the height of	< 2000 m
Electromagnetic compatibility	EN 61326-1 Use in industrial environment Immunity according to EN 61000-6-2 Interference emission to EN 61000-6-4

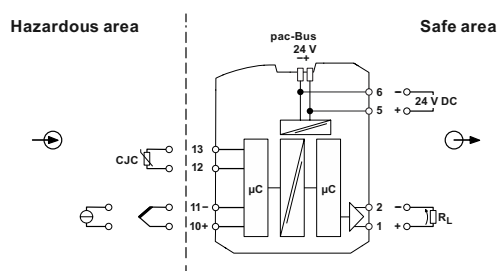
Mechanical Data

Degree of protection (IP)	IP30
Degree of protection (IP) terminals	IP20
Fire resistance (UL 94)	V0
Enclosure material	Polyamide
AWG clamping range	16 – 12
Grid dimension	12.5 mm
Width	12.5 mm
Width, inches	0.49 in
Height	114.5 mm
Length	116 mm
Length, inches	4.57 in
Mounting depth, inches	4.51 in
Weight	175 g
Weight	0.39 lb

Mounting / Installation

Mounting type	DIN rail NS35/15, NS35/7.5
Mounting orientation	Horizontal Vertical
Connection type	Screw terminal
Min. rigid conductor cross section	0.2 mm ²
Max. rigid conductor cross section	2.5 mm ²
Min. flex conductor cross section	0.2 mm ²
Max. flex conductor cross section	2.5 mm ²
Connection cross-section AWG	24 – 14

Technical Drawings – Subject to Alterations



9282/12-51-16 connection diagram

Isolators

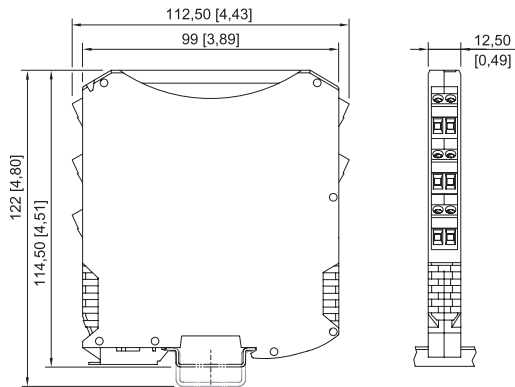
Temperature transmitter

Ex i field circuit ISpac

9282/12-51-16s Art. No. 261453



Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations



ISpac Series 9260, 9265, 9270, 9275, 9276, 9282
with screw terminal

Accessories

9282 Parameterisation



Parameterisation ex works optionally available for all variants.

Art. No.

299646

Parameterising adaptor



Used for parameterisation and diagnostics of Series 9282 ISpac isolators.

Interface with the PC: USB

Scope of delivery: Adaptor and cable (software is available to download online at r-stahl.com,
MY R. STAHL: 9282A)

Art. No.

261507

We reserve the right to make alterations to the technical data, dimensions, weights, designs and products available without notice. The illustrations cannot be considered binding.